### Министерство здравоохранения Российской Федерации

# федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Северо-Западный государственный медицинский университет имени И.И. Мечникова» Министерства здравоохранения Российской Федерации

(ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова Минздрава России)

#### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Латинский язык и основы терминологии»

Специальность: 31.05.01 Лечебное дело

**Направленность:** Организация и оказание первичной медико-санитарной помощи взрослому населению в медицинских организациях

Язык реализации: русский, английский

Рабочая программа дисциплины «Латинский язык и основы терминологии» составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования — специалитета по специальности 31.05.01 Лечебное дело, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 988 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования — специалитет по специальности 31.05.01 Лечебное дело».

### Составители рабочей программы дисциплины:

Ковзалина А.Г., старший преподаватель, Ульянкова Н.А., старший преподаватель

#### Рецензент:

Заведующая курсом латинского языка кафедры иностранных языков с курсами русского и латинского языков ФГБОУ ВО СПбГПМУ, доцент Ивахнова-Гордеева А.М.

Рабочая программа дисциплины обсуждена на заседании кафедры латинского языка

И.о. заведующего кафедрой \_\_\_\_\_/ Ковзалина А.Г./

Одобрено Методической комиссией по специальности 31.05.01 Лечебное дело

11 мая 2021 г., Протокол № 3

15 апреля 2021 г., Протокол № 4

Председатель (Дакулин И.Г./

Рассмотрено Методическим советом и рекомендовано для утверждения на Ученом совете  $20~{\rm Mag}~2021~{\rm F}$ .

Председатель \_\_\_\_\_\_/ Артюшкин С.А. /

Дата обновления:

### СОДЕРЖАНИЕ

1.	Цель освоения дисциплины	
2.	Место дисциплины в структуре образовательной программы 4	
cod	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, отнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной ограммы	4
4.	Объем дисциплины и виды учебной работы	
	Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам) с азанием количества академических часов и видов учебных занятий 5	
6.	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины. 12	
7.	Оценочные материалы	
	Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», обходимых для освоения дисциплины	
ДИ	Перечень информационных технологий, используемых для освоения сциплины, включая перечень программного обеспечения, офессиональных баз данных и информационных справочных систем 16	
10.	. Материально-техническое обеспечение дисциплины	
Пр	риложение A	

### 1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Латинский язык и основы терминологии» является формирование компетенций обучающегося, на формирование терминологической грамотности специалиста по специальности 31.05.01 Лечебное дело в сфере организации здравоохранения.

### 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Латинский язык и основы терминологии» относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы по специальности 31.05.01 Лечебное дело (уровень образования специалитет), Направленность: Организация и оказание первичной медико-санитарной помощи взрослому населению в медицинских организациях. Дисциплина является обязательной к изучению.

## 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора
	достижения компетенции
УК-4. Способен применять современные	ИД-1 УК-4.1. Устанавливает контакт и
коммуникативные технологии, в том числе на	развивает профессиональное общение на
иностранном (ых) языке (ах), для академического и	государственном языке или на
профессионального взаимодействия	иностранном (ых) языке (ах) в объёме,
	достаточном для академического и
	профессионального взаимодействия
	ИД-3 УК-4.3. Составляет, переводит,
	редактирует различные академические и
	профессиональные тексты
ОПК-10. Способен решать стандартные задачи	ИД-2 ОПК-10.2. Использует медико-
профессиональной деятельности с использованием	биологическую терминологию,
информационных, библиографических ресурсов,	информационно-коммуникационные
медико-биологической терминологии,	технологии, в том числе
информационно-коммуникационных технологий с	физиологические, математические (или
учетом основных требований информационной	иные) понятия и методы исследований для
безопасности	решения стандартных задач
	профессиональной деятельности

Код индикатора достижения компетенции	Результаты обучения (показатели оценивания)	Оценочные средства
ИД-1 УК-4.1	знает основную медицинскую терминологию на латинском языке: понятийный аппарат,	тестовые задания,
	1 ,	контрольная работа,
	необходимый для коммуникации, в том числе на	ситуационные задачи
	иностранном языке, в рамках академического и	контрольные вопросы,
	профессионального взаимодействия; историю	задания из тренажеров
	возникновения отдельных медицинских терминов	
	умеет использовать знание: терминологических	
	единиц и терминоэлементов при коммуникации, в	
	том числе на иностранном языке; использовать в	
	публичной речи латинские термины, латинские	
	крылатые выражения и слова и выражения	

	античного происхождения в русском языке и		
	медицинской терминологии		
ИД-3 УК-4.3.	знает понятийный аппарат, необходимый для	тестовые задания,	
	перевода и редактирования различных	контрольная работа,	
	академических и профессиональных текстов, в том	ситуационные задачи	
	числе номенклатуры Terminologia Anatomica,	контрольные вопросы	
	Фармакопея.	задания из тренажеров	
	Умеет использовать знание понятийного аппарата		
	для перевода и редактирования различных		
	академических и профессиональных текстов		
ИД-2 ОПК-	знает основную медико-биологическую	тестовые задания,	
10.2.	терминологию на латинском языке; технологию	контрольная работа,	
	составления и перевода медико-биологических	ситуационные задачи	
	терминов.	контрольные вопросы	
	умеет использовать знание: медико-биологической		
	терминологии на латинском языке для решения		
	стандартных задач профессиональной деятельности,		
	в том числе на иностранном языке;		

### 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид умебией пебету	Тауноомиооти	Семестры	
Вид учебной работы	Трудоемкость	1	2
Контактная работа обучающихся с преподавателем	72	36	36
Аудиторная работа:	70	36	34
Практические занятия (ПЗ)	70	36	34
Самостоятельная работа:	36	18	18
в период теоретического обучения	32	18	14
подготовка к сдаче зачета	4		4
Промежуточная аттестация: зачет, в том числе сдача и	2		2
групповые консультации			
Общая трудоемкость: академических	10	8	
часов			
зачетных единиц	3	1	

# 5. Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам) с указанием количества академических часов и видов учебных занятий\*

### 5.1. Содержание разделов дисциплины

<b>№</b> п/п	Наименование раздела дисциплины	Аннотированное содержание раздела дисциплины	Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения раздела
1	Введение	Из истории профессионального языка врача. О некоторых теоретических вопросах терминологии. Основы медицинской терминологии.	УК-4, ОПК-10
2	Фонетика. Орфоэпия	Алфавит, фонетика	УК-4, ОПК-10
3	Грамматика	Грамматика: элементы морфологии. Синтаксис именного словосочетания.	УК-4, ОПК-10
4	Глагол. Общая рецептура.	Общее представление о фармацевтической терминологии. Глагол. Грамматические категории	УК-4, ОПК-10

<b>№</b> п/п	Наименование раздела дисциплины	Аннотированное содержание раздела дисциплины	Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения раздела
5	Словообразование	Осново(слово)сложение. Терминологическое словообразование	УК-4, ОПК-10

### 5.2.Тематический план лекций - не предусмотрено

### 5.3.Тематический план практических занятий

№ п/ п	Наименовани е раздела дисциплины	Тематика практических занятий	Активные формы обучения	Формы текущего контроля	Трудоемко сть (академиче ских часов)
1.	Введение	ПЗ.1 Краткий очерк истории латинского языка. Краткий очерк истории создания греко-латинской терминологии.	ГД		2
2.	Фонетика. Орфоэпия	ПЗ.1 Алфавит, фонетика, произношение гласных. Особенности произношения согласных. Ударение	AC	решение тестовых заданий	2
3.	Грамматика	ПЗ.2 Грамматика: элементы морфологии имени существительного. Грамматические категории, словарная форма, показатели склонений. Структура анатомических терминов - несогласованное определение (виды, способы перевода на русский язык).	АС ГД	решение тестовых заданий	4
		ПЗ. 3 Имя прилагательное. Грамматические категории. Словарная форма прилагательных первой группы, варианты окончаний	АС ГД	решение тестовых заданий	4

	прилагательных			
	мужского рода.			
	Долгие и короткие			
	суффиксы			
	Согласованное			
	определение.			
	Имя прилагательное.			
	Грамматические			
	категории. Словарная			
	форма			
	прилагательных			
	второй группы, три			
	вида словарной			
	формы. Долгие и			
	короткие суффиксы.			
	Структура терминов с			
	согласованным и			
	несогласованным			
	определениями	AC	nemeure	4
	Степени сравнения		решение тестовых	<del>'  </del>
	прилагательных.	ГД	заданий	
	Сравнительная		- Sargarinini	
	степень: образование			
	и склонение.			
	Превосходная степень			
1	TATE OF STREET		İ	1
	прилагательных.	1.0		4
	ПЗ. 5	AC	решение	4
	ПЗ. 5 Подготовка к	AC ГД	тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе		_	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных.		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных.		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода.		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на —er,		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на —er, -or, обозначающие названия мышц по их		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на –ег, -ог, обозначающие		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на —er, -or, обозначающие названия мышц по их		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на –ег, -ог, обозначающие названия мышц по их функциям. Варианты		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на –ег, -ог, обозначающие названия мышц по их функциям. Варианты перевода на русских		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на —ег, -ог, обозначающие названия мышц по их функциям. Варианты перевода на русских язык названий мышц		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на –ег, -ог, обозначающие названия мышц по их функциям. Варианты перевода на русских язык названий мышц (причастия,		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на —ег, -ог, обозначающие названия мышц по их функциям. Варианты перевода на русских язык названий мышц (причастия, прилагательные, существительные,		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на –ег, -ог, обозначающие названия мышц по их функциям. Варианты перевода на русских язык названий мышц (причастия, прилагательные, существительные, существительные –		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на —ег, -ог, обозначающие названия мышц по их функциям. Варианты перевода на русских язык названий мышц (причастия, прилагательные, существительные,		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на –ег, -ог, обозначающие названия мышц по их функциям. Варианты перевода на русских язык названий мышц (причастия, прилагательные, существительные, существительные – транслитераты). Место		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на —ег, -ог, обозначающие названия мышц по их функциям. Варианты перевода на русских язык названий мышц (причастия, прилагательные, существительные, существительные — транслитераты). Место прилагательных в		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на —ег, -ог, обозначающие названия мышц по их функциям. Варианты перевода на русских язык названий мышц (причастия, прилагательные, существительные, существительные, существительные — транслитераты). Место прилагательных в многословных		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на —ег, -ог, обозначающие названия мышц по их функциям. Варианты перевода на русских язык названий мышц (причастия, прилагательные, существительные, существительные — транслитераты). Место прилагательных в многословных терминах с названия		тестовых	4
	ПЗ. 5 Подготовка к контрольной работе Третье склонение существительных. Грамматические признаки мужского рода. Существительные мужского рода на —ег, -ог, обозначающие названия мышц по их функциям. Варианты перевода на русских язык названий мышц (причастия, прилагательные, существительные, существительные, существительные — транслитераты). Место прилагательных в многословных		тестовых	4

		Τ	T		1
		Существительные	ГД	тестовых	
		женского рода 3-го		заданий	
		склонения.			
		Существительные			
		среднего рода 3-го			
		склонения			
		ПЗ.7 Nominativus	AC	решение	4
		Pluralis	ГД	тестовых	
		существительных и	1.4	заданий	
		прилагательных.			
		ПЗ.8 Genetivus Pluralis	AC	решение	4
				тестовых	4
		существительных и	ГД	заданий	
		прилагательных.		задании	
		Подготовка к			
		контрольной работе			
		№2 на материале			
		анатомо-			
		гистологической			
		терминологии			
		ПЗ.9 Коллоквиум по		решение	4
		анатомической		контрольной	
		терминологии.		работы,	
		1		решение	
				тестовых	
				заданий	
		II co	еместр		
4	Глагол.	ПЗ.1 Общее	AC	решение	4
	Общая	представление о		тестовых	
	рецептура.	фармацевтической		заданий	
		терминологии.			
		Номенклатура			
		лекарственных			
		средств.			
		ПЗ.2 Глагол.	AC	решение	4
		Грамматические	ГД	тестовых	
		категории. Imperativus	1 7	заданий	
		et Conjunctivus B			
		рецептах. Accusativus			
		1 -			
		et Ablativus. Предлоги.			
		Структура рецепта.			
		Основные правила			
		оформления			
		рецептурной строки и			
		латинской части			
		рецепта.			
		ПЗ.3 Химическая	AC	решение	4
		номенклатура на	ГД	тестовых	
		латинском языке.		заданий	
		Названия химических			
		элементов, кислот и			
		оксидов			
		ПЗ.4 Названия солей.	AC	решение	4
i .	i .		1		1 -
				тестовых	

		Важнейшие	ГД	заданий	
		рецептурные			
		сокращения.			
		Частотные отрезки с			
		химическим			
		значением.			
		Подготовка к			
		контрольной работе			
		на материале			
		рецептуры и			
		фармацевтической			
		терминологии.			
		ПЗ. 5 Перевод на		решение	4
		латинский язык и		контрольной	7
		написание рецептов.		работы	
		Терминологическое			
		словообразование.			
		Общие понятия			
		терминологического			
		словообразования.			
		Клиническая			
		терминология.			
		Частотные латинские			
		и латинизированные			
		греческие суффиксы.			
5	Словообразов	П3.6	AC	решение	4
	ание	Осново(слово)сложени	ГД	тестовых	-
		е. Производные		заданий	
		сложные слова. Греко-			
		латинские дублеты и			
		одиночные			
		терминоэлементы.			
		Структура			
		клинических терминов.			
		Формально-языковые			
		типы клинических			
		терминов. ТЭ в			
		структуре клинических			
		терминов. Суффиксы –			
		itis, -oma, -osis, -iasis, -			
		ismus,-ia.			
		Сложносокращённые			
		слова.			
		П.3 7 Греко-латинские	AC	решение	4
		дублетные	ГД	тестовых	
		обозначения тканей,		заданий	
		органов, секретов,			
		выделений, пола и			
			i		
		возраста. Одиночные ТЭ, обозначающие			

функциональные и патологические процессы			
П.З. Словообразование. Одиночные ТЭ, обозначающие различные физические свойства, качества, отношения и другие признаки. Подготовка к итоговой контрольной работе по клинической терминологии.	AC ГД	решение тестовых заданий	4
ПЗ.9 Коллоквиум. Клятва Гиппократа.		решение заданий контрольной работы	2
		ИТОГО:	70

<sup>\*</sup> сокращенное название активной формы обучения на практическом занятии:

ГД - групповая дискуссия

АС - анализ ситуаций

### 5.4. Тематический план семинаров - не предусмотрен

### 5.5. Тематический план лабораторных работ - не предусмотрен

### 5.6. Самостоятельная работа:

<b>№</b> π/π	Наименование раздела дисциплины	Виды самостоятельной работы*	Формы текущего контроля	Трудоемкость (академических часов)
1	Фонетика. Орфоэпия	Работа с учебной литературой см. пункт. 8.1. Учебная литература, п. 1 учебникОтветы на вопросы для самоподготовкиВыполнение упражнений на формирование навыков правил чтения и постановки ударения.	решение тестовых заданий решение заданий контрольной работы решение заданий из тренажеров	3
2	Грамматика	1)Работа с учебной литературой см. пункт. 8.1. Учебная литература, п. 1 учебник Запоминание наизусть	решение тестовых заданий решение заданий контрольной работы решение заданий из тренажеров	10

	,			
		лексических		
		минимумов		
		-Выполнение		
		упражнений на		
		формирование		
		навыков перевода		
		терминов с русского		
		языка на латинский		
		и с латинского языка		
		на русский.		
		-запоминание		
		крылатых		
		выражений		
		2)Работа в СДО		
		Moodle.		
		см. пункт 9.1		
		-Выполнение		
		заданий, связанных с		
		переводом терминов		
		с латинского языка		
		на русский и с		
		русского языка на		
		латинский		
		-изучение слов и		
		выражений		
		античного		
		происхождения		
		3) решение 2		
		тренажеров по		
		подготовке к		
		контрольным		
		работам		
3	Глагол. Общая рецептура	1)Работа с учебной	решение тестовых	10
		литературой см.	заданий	
		пункт. 8.1. Учебная	решение контрольной	
		литература, п. 1	работы	
		учебник.	решение заданий из	
		-выполнение	тренажеров	
		упражнений на		
		частотные отрезки в		
		тривиальных		
		наименованиях		
		-Выполнение		
		упражнений		
		на формирования		
		навыка составления		
		рецептурной строки		
		на латинском языке		
		запоминание		
		крылатых		
		выражений		
		2)Работа в СДО		
		Moodle см. пункт 9.1		
		-изучение слов и		
		выражений		
		античного		
1	l I			

		2) namanna namaw.		
		3) решение заданий		
		тренажера по		
		подготовке к		
		контрольной работе		
		и ситуационных		
		задач		
4	Словообразование	1)Работа с учебной	решение тестовых	9
		литературой см.	заданий	
		пункт. 8.1. Учебная	решение контрольной	
		литература, п. 1	работы	
		учебник.	решение заданий из	
		- выполнение	тренажеров	
		упражнений на		
		построение		
		терминов на		
		латинском языке		
		аффиксальным		
		способом и		
		сложением основ.		
		-анализ клинических		
		терминов на		
		латинском языке,		
		перевод их на		
		русский язык		
		2)Работа в		
		СДОMoodle см.		
		пункт 9.1		
		-выполнение задания		
		по аффиксации		
		-изучение слов и		
		выражений		
		античного		
		происхождения3)		
		решение тренажера		
		по подготовке		
		контрольной работе		
		контрольной работе	Подродовке и венети	4
			Подготовка к зачету	
			ИТОГО:	36

### 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Для эффективного изучения разделов дисциплины «Латинский язык и основы терминологии» необходимо самостоятельно изучить учебно-методические материалы, размещенные в системе MOODLE, ознакомится с графиком консультаций преподавателей кафедры.

### Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям:

- Обучающимся следует прорабатывать теоретический материал соответствующей темы занятия, используя при подготовке не только конспект, но и учебную литературу; выполнять все письменные задания для самостоятельной работы;
- в начале занятий задавать преподавателю вопросы по материалу, вызвавшему затруднения в понимании и освоении при выполнении домашнего задания,
- давать конкретные, четкие ответы по существу вопросов; в случае затруднений обращаться к преподавателю.
  - обучающимся пропустившим занятие, рекомендуется явиться на консультацию

к преподавателю и отчитаться по теме пропущенного занятия. Обучающиеся, не отчитавшиеся по каждой не проработанной на занятиях теме, к началу зачетной сессии не имеют возможности вовремя выйти на сессию.

### Методические рекомендации по выполнению различных форм самостоятельных домашних заданий:

Самостоятельная работа включает в себя выполнение различного рода заданий, которые ориентированы на более глубокое усвоение материала изучаемой дисциплины. К выполнению заданий для самостоятельной работы предъявляются следующие требования: задания должны исполняться самостоятельно и предоставляться в установленный срок, а также соответствовать установленным на кафедре требованиям по оформлению.

#### Рекомендации по подготовке к коллоквиуму

При подготовке к коллоквиуму рекомендуется внимательно изучить перечень крылатых выражений. Возможно, некоторые из них уже Вам известны. Крылатые выражения следует прочитать с правильным ударением, учитывая правила чтения некоторых сочетаний гласных или согласных. После этого выучить наизусть.

При изложении слов и выражений античного происхождения следует запоминать имена главных героев, их родителей, поступки, благодаря которым выражение используется в современное время. Латинские термины или понятия, связанные с именами героев, на латинском языке следует учить наизусть.

### .Планирование и организация времени, необходимого для изучения дисциплины

Важным условием успешного освоения дисциплины является создание системы правильной организации труда, позволяющей распределить учебную нагрузку равномерно в соответствии с графиком образовательного процесса. Большую помощь в этом может оказать составление плана работы на семестр, месяц, неделю, день. Его наличие позволит подчинить свободное время целям учебы, трудиться более успешно и эффективно. Такое планирование приучает к самовоспитанию. С вечера всегда надо распределять работу на завтрашний день. В конце каждого дня целесообразно подвести итог работы: тщательно проверить, все ли выполнено по намеченному плану, не было ли каких-либо отступлений, а если были, по какой причине они произошли. Нужно осуществлять самоконтроль, который является необходимым условием успешной учебы. Если что-то осталось невыполненным, необходимо изыскать время для завершения этой части работы, не уменьшая объема недельного плана. Все задания к практическим занятиям, а также задания, вынесенные на самостоятельную работу, рекомендуется выполнять непосредственно после соответствующей темы курса, что способствует лучшему усвоению материала, позволяет своевременно выявить и устранить «пробелы» в знаниях, систематизировать ранее пройденный материал, на его основе приступить к овладению новыми знаниями и навыками.

Система университетского обучения основывается на рациональном сочетании нескольких видов учебных занятий (в первую очередь, практических занятий), работа на которых обладает определенной спецификой.

### Подготовка к практическим занятиям

Знакомство с дисциплиной происходит уже во время первого занятия, где от Вас требуется не просто внимание, но и самостоятельное оформление конспекта. При работе с конспектом необходимо учитывать тот фактор, что в ходе одних занятий могут быть даны ответы на конкретные вопросы темы дисциплины, во время других – выявлены междисциплинарные взаимосвязи.

Конспектирование материала — сложный вид аудиторной работы, предполагающий интенсивную умственную деятельность обучающегося. Конспект является полезным тогда, когда записано самое существенное и сделано это самим обучающимся. Не надо стремиться записать дословно весь материал. Такое

«конспектирование» приносит больше вреда, чем пользы. Целесообразно вначале понять основную мысль, излагаемую преподавателем, а затем записать ее. Желательно, запись осуществлять на одной странице и оставлять поля, на которых позднее, при самостоятельной работе с конспектом, можно сделать дополнительные записи, отметить непонятные места.

Конспекты лучше подразделять на пункты, соблюдая красную строку. Этому в большой степени будут способствовать вопросы плана занятия, предложенные преподавателем. Следует обращать внимание на акценты, выводы, которые делает преподаватель, отмечая наиболее важные моменты в материале занятия замечаниями «важно», «хорошо запомнить» и т.п. Можно делать это и с помощью разноцветных маркеров или ручек, подчеркивая термины и определения.

Целесообразно разработать собственную систему сокращений, аббревиатур и символов. Однако, при дальнейшей работе с конспектом символы лучше заменить обычными словами для быстрого зрительного восприятия информации.

Работая над конспектом практического занятия, часто необходимо использовать не только учебник, но и ту литературу, которую дополнительно рекомендовал преподаватель. Именно такая серьезная, кропотливая работа с материалом занятий позволит глубоко овладеть теоретическим материалом.

Аналитический подход к изучению содержания практического занятия семинарского типа основывается на детальной проработке текущего материала, а затем изучения обязательной и дополнительной литературы, рекомендованной по данной теме. Все новые понятия по изучаемой теме необходимо выучить наизусть и внести в глоссарий, который целесообразно вести с самого начала изучения курса.

Результат такой работы должен проявиться в способности свободно ответить на теоретические вопросы, выступать и участвовать в коллективном обсуждении вопросов изучаемой темы, правильно выполнять практические задания и контрольные работы.

В процессе подготовки к практическим занятиям семинарского типа, необходимо обратить особое внимание на самостоятельное изучение рекомендованной литературы. При всей полноте конспектирования материала невозможно изложить всю информацию из-за лимита аудиторных часов. Поэтому самостоятельная работа с учебниками, учебными пособиями, научной, справочной литературой, материалами периодических изданий и Интернета является наиболее эффективным методом получения дополнительных знаний, позволяет значительно активизировать процесс овладения информацией, способствует более глубокому усвоению изучаемого материала, формирует правильное отношение к конкретной проблеме.

#### Рекомендации по работе с литературой

Работу с литературой целесообразно начать с изучения учебников и учебных пособий. Далее рекомендуется перейти к анализу словарных статей, рассматривающих отдельные аспекты, изучаемые в рамках курса дисциплины, а также официальных материалов (научно-исследовательские работы, диссертации), в которых могут содержаться основные вопросы изучаемой проблемы.

Работу с источниками надо начинать с ознакомительного чтения, т.е. просмотреть текст, выделяя его структурные единицы. При ознакомительном чтении закладками отмечаются те страницы, которые требуют более внимательного изучения.

В зависимости от результатов ознакомительного чтения выбирается дальнейший способ работы с источником. Если для разрешения поставленной задачи требуется изучение некоторых фрагментов текста, то используется метод выборочного чтения. Если в книге нет подробного оглавления, следует обратить внимание обучающегося на предметные и именные указатели.

Избранные фрагменты или весь текст (если он целиком имеет отношение к теме) требуют вдумчивого, неторопливого чтения с «мысленной проработкой» материала.

Такое чтение предполагает выделение: 1) главного в тексте; 2) основных аргументов; 3) выводов.

Понятно, что умение таким образом работать с текстом приходит далеко не сразу. Наилучший способ научиться выделять главное в тексте, отличать общепринятую позицию от авторской — это сравнительное чтение, в ходе которого Вы знакомитесь с различными мнениями по одному и тому же вопросу, сравниваете весомость и доказательность аргументов сторон и делаете вывод о наибольшей убедительности той или иной позиции.

Следующим этапом работы с литературными источниками является создание конспектов, фиксирующих основные тезисы и аргументы. Можно делать записи на отдельных листах, которые потом легко систематизировать по отдельным темам изучаемого курса. Другой способ — это ведение тематических тетрадей-конспектов по одной какой-либо теме. Если в конспектах приводятся цитаты, то непременно должно быть дано указание на источник (автор, название, выходные данные, № страницы). Впоследствии эта информации может быть использована при написании текста реферата, статьи или другого задания.

Рекомендации по подготовке к текущему контролю. Как правило, текущий контроль проходит на каждом занятии по дисциплине. Формы текущего контроля по дисциплине могут быть различны: решение тестовых заданий, решение контрольной работы, решение заданий из тренажеров. Преподаватель заранее предупреждает о содержании и форме будущего текущего контроля; или осуществляет текущий контроль непосредственно во время обсуждения новой темы. Поэтому следует внимательно записывать, к какой форме контроля следует быть готовым. Для проверки знаний и умений по текущему контролю необходимо прийти на практические занятия. При подготовке к любому виду текущего контроля следует проанализировать содержание конспекта занятий, если необходимо обратиться к учебнику или учебному пособию. Выстроить логические взаимосвязи от темы одного занятия к теме следующего. Синтезировать полученные знания во время подготовки. Некоторые ответы на вопросы следует выучить наизусть. Лексику из глоссария всегда следует учить наизусть и демонстрировать знания орфографии. Если во время ответа обучающегося преподаватель задает дополнительные вопросы, это может означать, что дана неточная, неполная или неправильная формулировка ответа. Представляется возможным попытаться переформулировать ответ на вопрос. В случае отсутствия правильного ответа, может быть выставлена оценка «неудовлетворительно».

Для проверки знаний и умений по самостоятельной работе необходимо выполнить в тетради письменные задания в соответствии с содержанием данной темы, предварительно внимательно изучив ее, прийти на практическое занятие, предоставить преподавателю тетрадь, задания должны быть выполнены рукой обучающегося.

Во время изучения новой темы проверяется умение обучающегося анализировать и быть внимательным, быстро ориентироваться в конспекте, умение делать самостоятельные выводы и опираться на выводы, полученные на предыдущих занятиях.

### 7. Оценочные материалы

Оценочные материалы по дисциплине для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся включают в себя примеры оценочных средств (Приложение А к рабочей программе дисциплины), процедуру и критерии оценивания.

### 8. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

### 8.1. Учебная литература:

- 1. Латинский язык и основы медицинской терминологии : учебник / М. Н. Чернявский. 4-е изд, стер. М. : ШИКО, 2019. 448 с... (Учеб. лит. для студентов мед. вузов). Справочный материал : с. 388-448. ISBN 978-5-900758-99-2.
- 2. Латинский язык и основы медицинской терминологии : учебник / М. Н. Чернявский. 4-е изд, стер. М. : ШИКО, 2019. 448 с... (Учеб. лит. для студентов мед. вузов). Справочный материал : с. 388-448. ISBN 978-5-900758-99-2.
- 3. Иванова  $\Gamma$ . Н. Латинские афоризмы в курсе медицинской латыни: учебнометодическое пособие /  $\Gamma$ . Н. Иванова. СПб.: Изд-во СЗГМУ им. И. И. Мечникова, 2014. 80 с. <a href="https://moodle.szgmu.ru/mod/resource/view.php?id=4249">https://moodle.szgmu.ru/mod/resource/view.php?id=4249</a>
- 6. Sapin, M. R. Textbook of Human Anatomy. In 2 vol. Vol. 1 / M. R. Sapin, L. L. Kolesnikov, D. B. Nikitjuk; ed. M. R. Sapin. Moscow: New Wave Publiher Ltd, 2005, Moscow: New Wave Publiher Ltd, 2005. 415 c.: il.
- 7. Sapin, M. R. Textbook of Human Anatomy. In 2 vol. Vol. 2 / M. R. Sapin, L. L. Kolesnikov, D. B. Nikitjuk; ed. M. R. Sapin. Moscow: New Wave Publiher Ltd, 2005, Moscow: New Wave Publiher Ltd, 2005. 479 c.: il.
- 8. **Kovzalina, A. G. General prescribing guidelines**: study guide (work book) / A. G. Kovzalina, N. A. Ulyankova; English text by E. Yu. Lavrova. Saint-Petersburg: NWSMU n. a. I. I. Mechnikov, 2021. 60 p.
- 9. **Kovzalina, A. G. Word Formation. Latin language and fundamentals of clinical terminology**: study guide (work book) / A. G. Kovzalina, N. A. Ulyankova, L. A. Buleyko; English text by E. Yu. Lavrova. Saint-Petersbrug: NWSMU n. a. I. I. Mechnikov Publishing House, 2021. 52 pages.

### 8.2. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

Наименования ресурса сети «Интернет»	Электронный адрес ресурса
Федеративный международный комитет по анатомической терминологии	https://fipat.library.dal.ca/
Lingua aeterna	http://www.linguaeterna.com.ru

9. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины, включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем

## 9.1.Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса:

$N_{\underline{0}}$	Наименование раздела	Информационные технологии
$\Pi/\Pi$	дисциплины	
1	Введение	размещение учебных материалов в ЭИОС ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова
2	Фонетика. Орфоэпия	Минздрава России, https://moodle.szgmu.ru/course/view.php?id=55
3	Грамматика	

4	Глагол. Общая рецептура
5	Словообразование

# 9.2.Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса (лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства):

			П
№	Наименование	Спок найотруд	Документы,
п/п		Срок действия	подтверждающие
11/11	программного продукта	лицензии	право использования программных продуктов
			программных продуктов
	вионное программное обеспе		1
1.	ESET NOD 32	1 год	Государственный контракт
	NACIAL 1	***	№ 07/2020
2.	MS Windows 8	Неограниченно	Государственный контракт
	MS Windows 8.1		№ 30/2013-O;
	MS Windows 10		Государственный контракт
	MS Windows Server 2012		№ 399/2013-OA;
	Datacenter - 2 Proc		Государственный контракт
	MS Windows Server 2012		№ 07/2017-ЭА.
	R2 Datacenter - 2 Proc		
	MS Windows Server 2016		
3.	Datacenter Core MS Office 2010	Поотволичи	Footype omposyry vi voyame over
3.	MS Office 2013	Неограниченно	Государственный контракт № 30/2013-OA;
	Wis Office 2013		Государственный контракт
			№ 399/2013-OA.
4.	Academic LabVIEW	Неограниченно	Государственный контракт
	Premium Suite (1 User)	теограни тенно	№ 02/2015
липенз	вионное программное обеспе	<u> </u>	
1.	Антиплагиат	1 год	Государственный контракт
			№ 2409
2.	«WEBINAR (ВЕБИНАР)»	1 год	Контракт № 347/2020-М
	ВЕРСИЯ 3.0		_
3.	«Среда электронного	1 год	Контракт № 348/2020-М
	обучения 3KL»		
4.	TrueConf Enterprise	1 год	Контракт № 396/2020-ЭА
свобод	но распространяемое програ	ммное обеспечение	
1.	Google Chrome	Неограниченно	Открытое лицензионное
			соглашение
			GNU GeneralPublicLicense
2.	NVDA	Неограниченно	Открытое лицензионное
			соглашение
			GNU GeneralPublicLicense
свобод	но распространяемое програ		ечественного производства
1.	Moodle	Неограниченно	Открытое лицензионное
			соглашение
			GNU GeneralPublicLicense

### 9.3.Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

	1	1	1	
			Документы,	Режим
			подтверждающи	доступа для
No	Наименование	Срок	e	обучающихся –
П/П	программного	действия	право	инвалидов и лиц с
11/11	продукта	лицензии	использования	ограниченными
			программных	возможностями здоровья
			продуктов	
1.	Консультант Плюс	1 год	Договор	-
			№ 655/2020-ЭA	
2.	ЭБС «Консультант	1 год	Контракт	http://www.studmedlib.ru/
	студента»		№ 307/2020-ЭA	
3.	ЭМБ «Консультант	1 год	Контракт	http://www.rosmedlib.ru/
	врача»		№ 281/2020-ЭA	
4.	ЭБС	1 год	Контракт	https://ibooks.ru
	«Айбукс.ру/ibooks.ru»		№ 06/2020	
5.	ЭБС «IPRBooks»	1 год	Контракт	http://www.iprbookshop.ru/
			№ 08/2020-3K	special
6.	Электронно-	1 год	Контракт	https://www.books-up.ru/
	библиотечная система		№ 05/2020	
	«Букап»			
7.	ЭБС «Издательство	1 год	Контракт	https://e.lanbook.com/
	Лань»		№ 395/2020-ЭA	

### 10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Практические занятия семинарского типа:

г. Санкт-Петербург, Пискаревский проспект, д. 47, лит АЕ (корп.32) ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова Минздрава России; учебные аудитории для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: N23, N26, N245, N247, N249, N230, N28, N253-51.

Оборудование: парты ученические, скамьи студенческие, стулья и доски (меловые), стол преподавателя, стул.

Специальные технические средства обучения (указать при необходимости): Roger Pen (Индивидуальный беспроводной передатчик Roger в форме ручки), Roger MyLink (приемник сигнала системы Roger Pen) (для обучающихся с нарушениями слуха); IntelliKeys (проводная клавиатура с русским шрифтом Брайля с матовым покрытием черного цвета), (г. Санкт-Петербург, Пискаревский проспект, д. 47, лит Р (корп.9), ауд. № 18,19, ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова Минздрава России).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспеченные доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета: г. Санкт-Петербург, Пискаревский проспект, д. 47, лит АЕ (корп.32), ауд. № 1, лит Р (корп.9), ауд. № 18,19 ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова Минздрава России.

### Министерство здравоохранения Российской Федерации

# федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Северо-Западный государственный медицинский университет имени И.И. Мечникова» Министерства здравоохранения Российской Федерации

(ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова Минздрава России)

#### ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

(для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся)

Специальность: 31.05.01 Лечебное дело

Направленность: Организация и оказание первичной

медико-санитарной помощи взрослому населению в медицинских организациях

Наименование дисциплины: Латинский язык и основы

терминологии

Язык реализации: русский, английский

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Код индикатора достижения компетенции	Результаты обучения (показатели оценивания)	Оценочные средства
латинском языке: понятийный аппарат, контрольная необходимый для коммуникации, в том числе на иностранном языке, в рамках академического и контрольные		тестовые задания, контрольная работа, ситуационные задачи контрольные вопросы, задания из тренажеров
	античного происхождения в русском языке и медицинской терминологии	
ИД-3 УК-4.3.	знает понятийный аппарат, необходимый для перевода и редактирования различных академических и профессиональных текстов, в том числе номенклатуры Terminologia Anatomica, Фармакопея.  Умеет использовать знание понятийного аппарата для перевода и редактирования различных академических и профессиональных текстов	тестовые задания, контрольная работа, ситуационные задачи контрольные вопросы задания из тренажеров
ИД-2 ОПК-10.2.	знает основную медико-биологическую терминологию на латинском языке; технологию составления и перевода медико-биологических терминов.  умеет использовать знание: медико-биологической терминологии на латинском языке для решения стандартных задач профессиональной деятельности, в том числе на иностранном языке;	тестовые задания, контрольная работа, ситуационные задачи контрольные вопросы задания из тренажеров

# **2.** Примеры оценочных средств и критерии оценивания для проведения текущего контроля

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Оценочное средство
1	Введение	Тестовые задания
2	Фонетика. Орфоэпия	Тестовые задания, задания из тренажеров
3	Грамматика	Тестовые задания, контрольные работы, задания из тренажеров
4	Словообразование	Тестовые задания, контрольные работы, задания из тренажеров, контрольные вопросы
5	Глагол. Общая рецептура	Тестовые задания, контрольные работы, задания из тренажеров, контрольные вопросы

### 2.1. Примеры входного контроля

### Примеры тестовых заданий для входного контроля:

Фонетика. Орфоэпия. Грамматика

Название вопроса: Вопрос 1

Match the name of the case, which has the questions who? what?

- 1) **nominative**
- 2) genetive
- 3) accusative
- 4) dative

Название вопроса: Вопрос 4

Match correct answer: "One syllable includes....":

- 1) one vowel
- 2) one consonant
- 3) two consonants
- 4) double consonant

Название вопроса: Вопрос 20 Match correct meaning: Éxitus letális

- 1) fatal outcome
- 2) inadvertent slip of the tongue
- 3) do no harm.
- 4) independently or experience : intuitively

Словообразование

Название вопроса: Вопрос 20

Match correct answer: "Suffix means...."

- 1) a letter or group of letters added at the end of a word to make a new word
- 2) a part added to the end of a word to make a new form of the word
- 3) a letter or group of letters added to the beginning of a word to make a new word
- 4) the part of a word that is left after you take off the ending

Глагол. Общая рецептура

Название вопроса: Вопрос 15

Choose correct morpheme with the meaning «painkiller":

- 1) -alg-
- 2) -sept-
- 3) -pyr-
- 4) -vit-

### Критерии оценки

Оценка	Описание
«зачтено»	Демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены
«не зачтено»	Демонстрирует непонимание проблемы. Многие требования, предъявляемые к заданию не выполнены. Нет ответа.

### 2.2. Примеры тестовых заданий:

ИД-1 УК-4.1. ИД-3 УК-4.3. ИД-2 ОПК-10.2

1. <b>Название вопроса: Question 1</b> Match correct answer: forāmen
1) the penultimate syllable contains the sign of length above the vowel –a-, therefore it is long and stressed
2) the penultimate syllable contains the sign of length above the vowel –a-,
therefore it is short and stressed  3) the penultimate syllable contains the sign of brevity above the vowel –a-,
therefore it is short and not stressed
4) the penultimate syllable contains the sign of length above the vowel –a-, therefore it is long and not stressed
2 Название вопроса: Question 1
Match correct answer: The letter C before the sounds and is pronounced as
ts /, and in other cases as  1) /e/ /i/ /k/
2) /a/ /i/ /k/ 3) /a/ /e/ /k/
3) /a/ /e/ /k/ 4) /o/ /i/ /t/
3. Название вопроса: Вопрос 16
Complete the sentence: «Diagnósis bóna»
<ol> <li>curátio bóna</li> <li>tót senténtiae</li> </ol>
3) mórbus ést
4) árs lónga
Словообразование
Название вопроса: 10
Complete the term with morpheme meaning « a graphic record of heart muscle activity recorded by an electrocardiograph.» cardio
1) gramma
Название вопроса: Boпрос 15: Complete with ending "retinopathia diabetic_":
Вопрос 15: Complete with ending "retinopathia diabetic_":
1) a 2) us
3) um
4) ae
Название вопроса: 17
Write down the Greek dublet of "vena"
1) phleb
Глагол. Общая рецептура
<ol> <li>Complete with morpheme with the meaning «antibiotics-penicillins» - Azloum</li> <li>cillin</li> </ol>
Название вопроса: 1

Comple	ete with ending: Recipe: Infus	foliorum Menthae piperitae ex 5,0 - 200 ml
1)	i	

Обучающиеся открывают в СДО Moodle необходимый раздел или получают карточку с заданиями, записывают ответы на листе бумаги на латинском языке. Преподаватель оценивает грамматику, орфографию, количество выполненных заданий.

Критерии оценки, шкала оценивания тестовых заданий

Оценка	Балл	Описание
«отлично»	10-12	Выполнено в полном объеме – 90%-100%
«хорошо»	8-9	Выполнено не в полном объеме – 80%-89%
«удовлетворительно»	4-7	Выполнено с отклонением – 70%-79%
«неудовлетворительно»	0-3	Выполнено частично – 69% и менее правильных ответов

Оценка отражается в журнале учета посещаемости учебных занятий и успеваемости обучающихся по дисциплине «Латинский язык и основы терминологии».

### 2.3.Примеры контрольных работ

ИД-1 УК-4.1. ИД-3 УК-4.3. ИД-2 ОПК-10.2

Фонетика. Орфоэпия. Грамматика

### 1. Write in dictionary form, write the stem, mark declension, translate in English.

Complete the dictionary form	<u>stem</u>	declension	translate in English
ala ae f	<u>al-</u>	Ī	wing
longissimus,a,um	<u>longissim</u> -	m,n- II decl.	the longest
		F-I decl.	
maxillaris, e	maxillar-	III decl.	maxillar
posterior, ius	posterior-	III decl.	posterior

### 2. Write in Nom. Sing., then form Gen. Sing.

	NOM.SING.	GEN. SING.
zygomatic arch	arc <u>us</u> zygomatic <u>us</u>	arc <u>us</u> zygomatic <u>i</u>
articular surface	faci <u>es</u> articular <u>is</u>	faci <u>ei</u> articular <u>is</u>
anterior process	process <u>us</u> anter <u>ior</u>	processus anterior <u>is</u>

### 3. Translate into Latin:

E.g.	groove for occipital	sulcus arteriae occipitalis
	artery	

### 4.Complete the answer.

1. The declension of a noun is determined by the end of the \_\_\_\_\_ case \_\_\_\_ number.

2.Adjectives of the 1 <sup>st</sup> group have in the nominative case singular for the masculine ending or, ending for the feminine gender and ending for the neutral gender.				
3. The sign of the III declension is the ending case, number				
5.Coordinate every Nomen substantivum and Nomen adjectivum in Nominativus Singularis.				
Nomen substantivum  1. ostium  2. arteria  3. nervus  Nomen adjectivum  A. dexter  B. dextri  C. dextrum  D dextra				
1. crista 2. margo 3. os C. lacrimales D. lacrimalis				
1. linea 2. membrum 3. arcus C. inferiors D. inferius				
6.Complete with endings of Nominativus Singularis and translate in English:  duct hepatic sinist ductus (m) hepaticus sinister left hepatic duct				
spin nasal poster super spina (f) nasalis posterior superior superior posterior nasal spine				
foram ischiadic min foramen (n) ischiadicum minus lesser schiatic opening				
7.Complete with endings of Nominativus Pluralis and translate in English: process articular inferior				
processus (m) articulares inferiores inferior articular processes  incisur vertebral superior incisurae (f) vertebrales superiores superior vertebral notches				
foramin palatin minor foramina (n) palatina minora minor palatine openings(foramina)				
8. Complete with endings of Nominativus Singularis, Genetivus Singularis, Nominativus Pluralis, Genetivus Pluralis and translate in English:				
Singularis Pluralis  1. Nominativus cost cost Genetivus cost cost				

8. Put the gender of noun of the 3<sup>rd</sup> declension

noun of the 3 <sup>rd</sup> declension	marker of the gender
a. carotis, tĭdis	f

### 7. Translate in English

1. articulationes manus articulations of the hand	
---	--

Словообразование

### **Complete with affixes:**

1) **«inflammation of the fibrous capsule** of the kidney»

\_\_nephr\_\_\_

**«inflammation of the fibrous capsule** of the kidney»

peri-nephr-itis

### **Complete with morpheme**

1. **«the breach** of nutrition»

dys\_\_\_\_trophia

2. «accumulation of serous fluid in the pleural cavity»

**hydro**\_\_\_thorax

### **Choose the answer:**

<u> </u>	obe the this were		
23.	1. white	A. glyc -	<b>Ответ</b> : 1 -D
	2. red	B. xanth -	2 -C
	3. yellow	C. erythr -	3 -B
	•	D. leuc -	

### 25. Mark the terms including the meaning of "tumour"

1. nephroma **Ответ**: 1,3

- 2. angiogramma
- 3. oncotomia
- 4. leucocytosis

### **Translate in English:**

26. diffuse abscess Translation: abscessus diffusus

27. lumbar puncture **Translation: punctio lumbalis** 

Обучающиеся получают бланк контрольной работы, содержащий 30 заданий, записывают ответы на бланке, проверяют по окончании работы свой вариант, сдают заполненный бланк.

Критерии оценки, шкалы оценивания контрольных работ)

Оценка	Балл	Описание
«отлично»	25-32	обучающийся демонстрирует безупречное знание грамматики, лексики; безошибочный перевод терминов. Допускается 1 фонетическая ошибка.

Оценка	Балл	Описание
	17-24	обучающийся делает не более четырех грамматических
«хорошо»		или лексических ошибок;
«удовлетворительно»	9-16	обучающийся делает не более 9 ошибок;
	0-8	
«неудовлетворительно»		обучающийся делает 10 и более ошибок

Оценка отражается в журнале учета посещаемости учебных занятий и успеваемости обучающихся по дисциплине «Латинский язык и основы терминологии»

### 2.4 Примеры решения заданий из тренажеров:

ИД-1 УК-4.1. ИД-3 УК-4.3. ИД-2 ОПК-10.2.

### **I.** Фонетика. Орфоэпия. Грамматика

1.	If the vowel of the second syllable is followed by	by a combination of b, c,	d, g, p, t with
	consonants l or r, then the stress is above the	syllable	
2.	The sound / p / is transmitted by the Latin letter _	and the Greek digray	ph
3.	The sign of the I declension is the ending of	case, nu	mber.

### 2. Write in dictionary form, write the stem, mark declension, translate in English.

Complete the dictionary	<u>stem</u>	declension	translate in English
<u>form</u>			
crista ae f	<u>crist-</u>	Ī	<u>crest</u>
maximus,a,um	maxim-	m,n- II decl.	the greatest
		F - I decl.	
dorsalis, e	dorsal-	III decl.	dorsal
posterior, ius	posterior-	III decl.	posterior

### 2. Write in Nom. Sing., then form Gen. Sing.

	NOM.SING.	GEN. SING.
zygomatic arch	arc <u>us</u> zygomatic <u>us</u>	arc <u>us</u> zygomatic <u>i</u>
articular <b>process</b>	processus articular <u>is</u>	processus articular <u>is</u>
anterior surface	facies anter <u>ior</u>	faciei anterior <u>is</u>

•	PT 1 .	• .	
~	Translate	into	I atin.
.).	<i>Hunsiule</i>	uuu	Luun.

2.

body of tongue

E.g.	groove for vo artery	ertebral	SI	ulcus arter	iae vertebralis
4. Complet	te the answer.	I			
1.The decle	ension of a noun is	determined by	the end of the	he c	ease number.
2.Adjective	es of the 2 <sup>st</sup> group	have in the no	ominative case	e singular	for the masculine ending
and for the	feminine gender en	ding a	and ending	for th	e neutral gender.
3.The sign	of the V declension	n is the ending		_ case,	number
	ate every Nome vus Singularis.	en substantiv	rum and No	men adjec	tivum in
Nomen	substantivum	]	Nomen adject	ivum	
1. ostium			A. dexter		
2. arteria			B. dextri		
3. nervus			C. dextrum  D dextra		
	1. crista			A. lacrimal	ia
	2. margo	)		B. lacrimal	e
	3. os			C. lacrimale	es
				D. lacrima	lis
1. linea		A. infer			
2. membrui	m	B. infer			
3. arcus		C. infer D. infer			
	hyro <b>ide</b> super	-	ivus Singula		anslate in English :
<b>7</b> Complet	4:41 1:	£ Ni	Dl !	J 4	o4e in English
	<b>te with endings o</b> cutan <b>e</b> abdom			<u>and transi</u>	ate in English:
nervi (m)	<del></del>	<del></del>		lateral abd	ominal cutaneous nerves
( /					
	ete with endings wus Pluralis, Gen				
	Singula	<b>ris Plurali</b> s t ligamen			
1 Nominati		г прашен			
1 Nominati	_	_	+		
1 Nominati Genetiv	_	t ligamen	ıt		
Genetiv	us ligamen	t ligamen			
Genetive  9. Put the	us ligamen e gender of noun o	t ligamen of the 3 <sup>rd</sup> deck	ension_		
Genetive  9. Put the	us ligamen e gender of noun o	t ligamen	ension_	f	

corpus linguae

	Словообразование	
<b>Complete with affixes:</b>	-	
«inflammation of fiber located r	near tonsils»	tonsill
<b>Complete with morpheme</b>		
1) «treatment of <b>senile</b> disea	ases»	iatria
Choose the answer: 23. 1. white 2. red 3. yellow	A. glyc - B. xanth - C. erythr - D. leuc -	Ответ: 1 -D 2 -C 3 -B

### 2. Choose the correct meaning of the term.

Term	Options	Answer	Argumentation of the choice
1. Achillodynia	<ol> <li>Pain in the area of the attachment of the calcaneus or on the sides of it, mainly due to micro-burst tendon.</li> <li>Plastic surgery to restore the calcaneus (Achilles) tendon in case of its rupture or pathological shortening.</li> <li>Pain in the spine.</li> <li>Pain in the gallbladder</li> </ol>	1	Achill- from t he name of the acient Greek hero Achilles -odynia pain

### **Translate in English:**

12. Gangrenous pneumonia

Translation: pneumonia gangraenosa

Общая рецептура

### Complete the ending, translate in English.

Recipe:					
71. Infus	_ foli( Gen	. Plur.) Mentl	h p	iperit	ex 5.0 - 200 ml
72. Extract	Adonid	_vernal	_fluid	10 ml	
76. Emplastr_	Plumb	_ simplic	25,0		
79. Unguent	Hydrargyr	oxyd	flav	10.0	

Критерии оценки, шкалы оценивания тренажеров (за 1 и 2 семестр)

Оценка	Балл	Описание
«отлично»	13-16	Своевременное выполнение в полном объеме 100%-

Оценка	Балл	Описание
		90% правильных ответов и внесение исправлений
«хорошо»	9-12	Своевременное выполнение в полном объеме 89%-80% правильных ответов и внесение исправлений
«удовлетворительно»	5-8	70%-50% правильных ответов и внесение исправлений
«неудовлетворительно»	0-4	менее 50% правильных ответов,/в случае ,если обучающийся не приступал к решению тренажера

### 3. Процедура проведения текущего контроля

Текущий контроль успеваемости по дисциплине проводится в форме: решения тестовых заданий, решения заданий тренажеров, написания контрольных работ.

- 4.Примеры оценочных средств и критерии оценивания для проведения промежуточной аттестации.
- 4.1.Примеры контрольных вопросов для собеседования.

Словообразование. Общая рецептура.

### ИД-1 УК-4.1.

Contrária contráriis	Contraries are cured with contraries. The motto of
curántur	traditional medicine – allopathy.

### ИД-3 УК-4.3.

Currículum vitae	Courses of life
------------------	-----------------

### ИД-2 ОПК-10.2.

Debes ergo potes	You must, so you can
------------------	----------------------

Оценка	Балл	Описание
«отлично»	10-12	демонстрирует безупречное знание слов и выражений
		античного происхождения и крылатых выражений
«хорошо»	8-9	демонстрирует знание слов и выражений античного
		происхождения и крылатых выражений, делает одну
		ошибку
«удовлетворительно»	4-7	демонстрирует знание слов и выражений античного
		происхождения и крылатых выражений, делает две
		ошибки
«неудовлетворительн	0-3	демонстрирует знание слов и выражений античного
0>>		происхождения и крылатых выражений.

### 4.2 Примеры ситуационных задач:

### ИД-1 УК-4.1.

Словообразование. Общая рецептура.

**Translate into Latin language:** 

1.Take: Amidopyrine 0,25

Belladonna extract 0,02

Phenobarbital 0,03

Mix, let powder be made

Give such doses in a quantity of 10

Designate

ИД-3 УК-4.3.

4. Take: Valerian extract 0,3

Hawthorn tincture 0,15 Tincture of rhubarb 0,8 Barbital sodium 0,2 Ethyl alcohol 20 ml

Distilled water up to 200 ml

Let it be mixed
Let it be given
Let it be designated

ИД-2 ОПК-10.2

9.Take: Cordiamine for injections 1,0

Give such doses in a quantity of 10

Designate

Оценка	Балл	Описание
«отлично»	15-18	демонстрирует безупречное знание грамматики,
		лексики; безошибочный перевод терминов,
«хорошо»	12-14	демонстрирует знание грамматики, лексики; делает
		одну грамматическую или орфографическую ошибку в
		термине при переводе
«удовлетворительно»	7-11	демонстрирует знание лексики; делает две
		грамматических или орфографических ошибки в
		термине при переводе
«неудовлетворительно»	0-6	не решает ситуационную задачу или демонстрирует
		полное отсутствие понимания грамматики.

Критерии оценки, шкала оценивания зачтено/не зачтено

Оценка	Балл	Описание
«зачтено»	11-30	Демонстрирует полное понимание проблемы. Знает основные понятия в рамках обсуждаемого вопроса, методы изучения и их взаимосвязь между собой, практические проблемы и имеет представление о перспективных
1		направлениях разработки рассматриваемого вопроса
«не зачтено»	0-10	Демонстрирует непонимание проблемы. Не знает основные понятия, методы изучения, в рамках обсуждаемого вопроса
		не имеет представления об основных практических проблемах

### 5. Процедура проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета. Зачет включает в себя: контрольные вопросы по гуманитаризации по разделам «Общая рецептура» и «Словообразование» и решение ситуационных задач.